

Artigianato BL/BS/SO  
Industria dei prodotti in calcestruzzo  
Rami professionali della carrozzeria  
Settore sistemi di soffitti e arredamenti interni  
Ramo delle installazioni elettriche  
Ramo Involucro edilizio  
Ramo della tecnica della costruzione  
Settore della posa di ponteggi  
Settore delle costruzioni in legno  
Ramo gessatura, Città di Zurigo  
Settore dell'isolazione  
Ramo pittura e gessatura  
Industria del marmo e del granito  
Artigianato del metallo  
Settore della posa di piastrelle

**A tutte le agenzie di collocamento  
assocgettate al CCL Personale a prestito**

Zurigo, luglio 2017

## **Consegna dei conteggi riguardanti i contributi per il pensionamento anticipato (MPA / PEAN / CCRA)**

Gentili signore, egregi signori,

Vi preghiamo di inviarci i seguenti conteggi entro il 31 luglio 2017:

- **MPA Ramo Involucro edilizio**
- **PEAN Settore posa di ponteggi**
- **MPA Ramo pittura e gessatura (nuovo a partire dal 01.01.2017)**
- **CCRA Industria del marmo e granito**

Il versamento dei contributi annoverati nelle dichiarazioni deve essere effettuato entro il **31 agosto 2017**.

I moduli per il conteggio dei contributi sono disponibili sul nostro sito [www.inkassopool.ch](http://www.inkassopool.ch). Se per la dichiarazione dei contributi vengono utilizzati dei moduli aziendali interni, è indispensabile che questi contengano tutti i dati richiesti (nome, numero dell'assicurazione sociale, data di nascita, data dell'inizio / della fine del rapporto di lavoro, numero delle ore, somma salariale). Le dichiarazioni incomplete non saranno accettate.

Nel caso in cui la vostra azienda durante il primo semestre 2017 **non dovesse aver fornito personale** nei quattro settori menzionati, vi preghiamo di trasmetterci un'apposita **conferma scritta**.

Restiamo a vostra completa disposizione per eventuali ulteriori ragguagli.

Cordiali saluti

**InkassoPool**

Belen Loureiro      Roland Rey